

Na osnovu člana 21 stav 2 Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Službeni list CG“, broj 77/08), Vlada Crne Gore na sjednici od _____ 2018. godine, donijela je

**ODLUKU
O OBJAVLJIVANJU ODLUKE ZAJEDNIČKOG KOMITETA CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O
SLOBODNOJ TRGOVINI BROJ 3/2015 O IZMJENAMA I DOPUNAMA ODLUKE ZAJEDNIČKOG
KOMITETA CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O SLOBODNOJ TRGOVINI 3/2013 U VEZI SA
ANEKSOM 4 CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O SLOBODNOJ TRGOVINI (CEFTA 2006),
PROTOKOLA O DEFINICIJI POJMA „PROIZVODI SA PORIJEKOM“ I METODAMA
ADMINISTRATIVNE SARADNJE IZ ČLANA 14 ST. 1 I 3**

Član 1

Objavljuje se Odluka Zajedničkog komiteta Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini broj 3/2015 o izmjenama i dopunama Odluke Zajedničkog komiteta Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini 3/2013 u vezi sa Aneksom 4 Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini (CEFTA 2006), Protokola o definiciji pojma „proizvodi sa porijekom“ i metodama administrativne saradnje iz člana 14 st. 1 i 3, koja je usvojena u Kišinjevu, 26. novembra 2015. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2

Tekst Odluke iz člana 1 ove odluke, u originalu na engleskom i prevodu na crnogorski jezik, glasi:

**ODLUKA ZAJEDNIČKOG KOMITETA CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O
SLOBODNOJ TRGOVINI
Br. 3/2015**

usvojena 26. novembra 2015. godine

**o izmjenama i dopunama Odluke Zajedničkog komiteta Centralnoevropskog
sporazuma o slobodnoj trgovini 3/2013 u vezi sa Aneksom 4 Centralnoevropskog sporazuma o
slobodnoj trgovini (CEFTA 2006), Protokola o definiciji pojma
„proizvodi sa porijekom“ i metodama administrativne saradnje iz člana 14 st. 1 i**

3,

usvojene 20. novembra 2013. godine

Zajednički komitet,

Imajući u vidu Sporazum o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini (CEFTA 2006) (u daljem tekstu: Sporazum), sačinjen u Bukureštu 19. decembra 2006. godine, a posebno član 14 CEFTA 2006 o Pravilima o porijeklu i saradnji u carinskoj administraciji,

Imajući u vidu Aneks 4 CEFTA 2006, Protokol o definiciji pojma „Proizvodi s porijeklom“ i metode administrativne saradnje (u daljem tekstu: Protokol),

Gdje:

(1) Član 14 CEFTA 2006 upućuje na svoj Aneks 4 koji utvrđuje pravila porijekla i omogućava kumulaciju porijekla u CEFTA-i, te kumulaciju porijekla u kontekstu Procesu stabilizacije i pridruživanja;

(2) Protokol je posljednji put izmijenjen i dopunjen Odlukom Zajedničkog komiteta br. 3/2013 od 20. novembra 2013. godine, kojom je izmijenjen i dopunjen Aneks 4 CEFTA 2006 Sporazuma u vezi sa definicijom koncepta proizvoda sa porijeklom i metoda administrativne saradnje na način da se upućuje na regionalnu Konvenciju o Pan-Euro-Mediterranskim preferencijalnim pravilima porijekla¹ (u daljem tekstu: Konvencija);

(3) Svi su učesnici u Procesu stabilizacije i pridruživanja uključeni u pan-Euro-Mediterransku zonu kumulacije porijekla kroz Konvenciju;

(4) Konvencija ne sprječava Ugovorne strane Konvencije da zaključe bilateralne sporazume o odstupanjima. Posebne odredbe o odstupanjima su utvrđene u aneksima

Priloga II Konvencije. Pažnja se mora posvetiti potrebi za transparentnošću, uključujući adekvatnost modifikacije procedura za izmjene ili dopune Priloga II Konvencije;

(5) U slučaju kada tranziciji ka Konvenciji nije istovremena za sve Ugovorne strane u okviru zone kumulacije, to ne bi trebalo da dovede do nepovoljnijeg položaja u odnosu na raniju situaciju pod Protokolom.

JE ODLUČIO SLJEDEĆE:

Član 1

Pravila porijekla

Aneks Odluke 3/2013 je zamijenjen Aneksom ove Odluke, koji sadrži Protokol A i Protokol B sa naknadnim Prilogom 1 i Prilogom 2.

¹ Službeni list Evropske unije L 54, 26.2.2013, str. 4.

Član 2

Stupanje na snagu

- (1) Ova Odluka stupa na snagu danom usvajanja.
- (2) Primjena ove Odluke neće početi prije 26. novembra 2016. godine, o čemu svaka CEFTA Strana pismenim putem obavještava predsjedavajućeg Potkomiteta za carine i pravila porijekla.

Usvojeno u Kišinjevu 26. novembra 2015. godine, u prisustvu predstavnika svih Strana CEFTA Sporazuma.

ANEKS

Protokol A o definiciji pojma „Proizvodi s porijeklom“ i metode administrativne saradnje

Član 1

Primjenjiva pravila porijekla

(1) U svrhu implementacije člana 14 Aneksa 1 (CEFTA 2006) Sporazuma o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini, sačinjenog u Bukureštu 19. decembra 2006. godine (Sporazum), primjenjivaće se Prilog I i relevantne odredbe Priloga II Regionalne konvencije o Pan-Euro-Mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla², u daljem tekstu: Konvencija.

Sve reference na 'relevantni sporazum' u Prilogu I i u relevantnim odredbama Priloga II Regionalne konvencije o Pan-Euro-Mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla će se tumačiti tako da znače Sporazum.

Član 2

Rješavanje sporova

(1) Kada sporovi nastaju u vezi sa procedurama provjere iz člana 32 Priloga I Konvencije, a koji se ne mogu riješiti između carinskih organa koji zahtijevaju provjeru i carinskih organa nadležnih

² SG L 54, 26.2.2013., str. 4

za sprovođenje provjere, isti će se podnijeti Zajedničkom komitetu, kao što je predviđeno članovima 42 i 43 CEFTA 2006 Sporazuma.

(2) U svim slučajevima, rješavanje sporova između uvoznika i carinskih organa CEFTA Strane uvoznice vodiće se prema zakonodavstvu te CEFTA Strane.

Član 3

Izmjene i dopune Protokola

Zajednički komitet, kao što je predviđeno u članu 14 stav 1 CEFTA 2006 Sporazuma, može odlučiti da izmijeni i dopuni odredbe ovog Protokola.

Član 4

Povlačenje iz Konvencije

(1) Ukoliko bilo koja od CEFTA Strana dostavi pismeno obavještenje depozitaru Konvencije o svojim namjerama da se povuče iz Konvencije prema njenom članu 9, druge CEFTA Strane će odmah ući u pregovore o pravilima porijekla u svrhu implementacije Sporazuma.

(2) Do stupanja na snagu ovih novih pravila porijekla, u ovom Sporazumu će se i dalje primjenjivati pravila porijekla iz Priloga I i, gdje je to prikladno, relevantne odredbe Priloga II Konvencije primjenjive u momentu povlačenja. Međutim, od momenta povlačenja, pravila porijekla sadržana u Prilogu I i, gdje je to prikladno, relevantne odredbe Priloga II Konvencije tumačiće tako da omoguće samo bilateralnu kumulaciju između strane koja se povukla i drugih CEFTA Strana.

Član 5

Prelazne odredbe - kumulacija

(1) Bez obzira na član 3 Priloga I Konvencije, pravila o kumulaciji predviđena u starim članovima 3 i 4 Aneksa 4, Protokol o definiciji pojma „Proizvodi sa porijeklom“ i metode administrativne saradnje, kako je posljednji put izmijenjen i dopunjen Odlukom broj 3/2013, nastaviće da se primjenjuje između CEFTA Strane u kojoj Konvencija još uvijek nije stupila na snagu i drugih CEFTA Strana, sve dok Konvencija ne stupi na snagu u odnosu na datu CEFTA Stranu.

(2) Bez obzira na članove 16(5) i 21(3) Priloga I Konvencije, gdje kumulacija uključuje samo EFTA zemlje, Farska ostrva, EU, Tursku i CEFTA Strane, dokaz o porijeklu može biti uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu.

- (3) Obrazac uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu propisana Aneksom 4 Sporazuma CEFTA neće se koristiti nakon 1. juna 2016. godine.

Protokol B o primjeni pune kumulacije i povraćaja carine u CEFTA-i i metode administrativne saradnje

Član 1

Izuzeca iz kumulacije porijekla

Proizvodi koji su stekli porijeklo primjenom odredaba predviđenih u ovom Protokolu biće izuzeti iz kumulacije, kako je navedeno u članu 3 Priloga I Konvencije.

Član 2

Kumulacija porijekla

(1) U svrhu implementacije člana 2 (1)(b) Priloga I Konvencije, obrada i prerada koja se vrše u jednoj od CEFTA Strana se smatra izvršenim u bilo kojoj drugoj Strani, kada dobijeni proizvodi bivaju dovoljno obrađeni ili prerađeni u toj datoj Strani. Kada su, u skladu sa ovom odredbom, proizvodi sa porijeklom dobijeni u dvije ili više Strana, smatraće se da su porijeklom iz CEFTA-e samo ukoliko obrada ili prerada premašuju postupke navedene u članu 6 Priloga I Konvencije.

(2) U svrhu implementacije člana 2 (1)(b) Priloga I Konvencije, obrada i prerada koji se vrše u Evropskoj uniji, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) i Turskoj smatraju se izvršenim u CEFTA Stranama kada dobijeni proizvod bivaju dovoljno obrađeni ili prerađeni u tim CEFTA Stranama. Kada su, u skladu sa ovom odredbom, proizvodi sa porijeklom dobijeni u dvije ili više Strana, smatraće se da su porijeklom iz CEFTA-e samo ukoliko obrada ili prerada premašuju postupke navedene u članu 6 Priloga I Konvencije.

(3) U svrhu implementacije člana 2 (1)(b) Priloga I Konvencije, obrada i prerada koja se vrši u CEFTA Stranama smatraju se izvršenim u Evropskoj uniji, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) i Turskoj kada proizvodi bivaju dovoljno obrađeni ili prerađeni u Evropskoj uniji, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) i Turskoj. Kada su, u skladu sa ovom odredbom, proizvodi sa porijeklom dobijeni u dvije ili više Strana, smatraće se da su porijeklom iz Evropske unije, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) i Turske samo ukoliko obrada ili prerada premašuju postupke navedene u članu 6 Priloga I Konvencije.

(4) Kumulacija iz članova 2(2) i 2(3) se može primijeniti samo uz uslov da:

- a) je sporazum o preferencijalnoj trgovini, u skladu sa članom XXIV Opšteg sporazuma o tarifama i trgovini (GATT), primjenjiv između EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske i CEFTA Strane uključene u sticanje porijekla i odredišne CEFTA Strane;
- b) su materijali i proizvodi stekli status proizvoda sa porijeklom primjenom pravila porijekla identičnim pravilima navedenim u ovom Protokolu; i
- c) je poslato obavještenje Zajedničkom komitetu Konvencije u kojem se upućuje na odstupanje, u skladu sa Prilogom II Konvencije.

Član 3

Dokazi o porijeklu

(1) Ne dovodeći u pitanje član 16 stav (4) i (5) Priloga I Konvencije, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 se izdaje od strane carinskih organa CEFTA Strane, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske ako se odnosne robe mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske uz primjenu kumulacije iz člana 2 ovog Protokola i ako ispunjavaju druge obaveze Priloga I Konvencije.

(2) Ne dovodeći u pitanje član 21 stav (2) i (3) Priloga I Konvencije, izjava o porijeklu se može dati ako se dati proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strane, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske uz primjenu kumulacije iz člana 2 ovog Protokola i ako ispunjavaju druge obaveze iz Priloga I Konvencije.

Član 4

Izjave dobavljača

(1) Kada se izdaje uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ili ispunjava izjava o porijeklu u CEFTA Strani, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj za proizvode sa porijeklom, u čijoj izradi su korišćene robe iz drugih CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske i prošle obradu ili preradu u ovim Stranama i zemljama bez prethodnog dobijanja statusa preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača data za navedene robe u skladu sa ovim članom.

(2) Izjava dobavljača iz stava (1) ovog člana služi kao dokaz obrade ili prerade robe izvršene u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj u svrhu utvrđivanja da li se proizvodi u čijoj proizvodnji su korišćene date robe mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske ili ispunjavaju druge obaveze iz Priloga I Konvencije.

(3) Dobavljač ispunjava posebnu izjavu za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima predviđenim u stavu (4) ovog člana, u obliku predviđenom u Aneksu 1 ovog Protokola, na listu papira priloženom uz fakturu, obavještenje o prijemu robe ili neki drugi komercijalni dokument kojim se opisuje data roba dovoljno detaljno da omogući njeno prepoznavanje.

(4) U slučajevima gdje dobavljač redovno snabdijeva određenog kupca robama za čiju se obradu i preradu u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj očekuje da ostanu konstantne u značajnom vremenskom periodu, on može dostaviti jednu izjavu dobavljača kojom će se obuhvatiti naknadne isporuke date robe (u daljem tekstu: dugoročna deklaracija dobavljača).

Dugoročna izjava dobavljača obično može biti važeća na period od maksimalno jedne godine od dana ispunjavanja deklaracije. Carinska uprava CEFTA Strane u kojoj se izjava ispunjava utvrđuje uslove pod kojima se mogu koristiti duži vremenski periodi.

Dugoročnu izjavu dobavljača ispunjava dobavljač u obliku predviđenom u Aneksu 2 ovog Protokola i opisuje robe dovoljno detaljno da se mogu prepoznati. Dobavljač dostavlja izjavu carinama prije prve isporuke robe koja je obuhvaćena datom izjavom ili uz prvu isporuku.

Dostavljač je dužan da odmah obavijesti carinsku upravu ako dugoročna izjava dobavljača nije više primjenjiva za robu koja se dostavlja.

(5) Izjava dobavljača iz stavova (3) i (4) ovog člana mora biti otkucana ili odštampana na engleskom jeziku, u skladu sa odredbama nacionalnog zakona Strane u kojoj se izjava ispunjava i mora biti svojeručno potpisana. Izjava može biti napisana i rukom. U tom slučaju mora biti napisana mastilom i štampanim slovima.

(6) Dobavljač koji ispunjava izjavu mora biti spreman da u bilo koje vrijeme, na zahtjev carinske uprave Strane u kojoj se izjava ispunjava, dostavi sva potrebna dokumenta kojim se može dokazati da su informacije upisane u izjavi tačne.

Član 5

Prateća dokumentacija

Izjava dobavljača, kojom se dokazuje da je obrada ili prerada urađena u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj, ispunjena u jednoj od tih zemalja, smatra se dokumentom iz člana 16 stav (3) i 21 stav (5) Priloga I Konvencije i člana 4 ovog Protokola, iskorišćenim u svrhu dokazivanja da proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu biti smatrani proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, te da ispunjavaju druge obaveze iz Priloga I Konvencije.

Član 6

Čuvanje izjava dobavljača

(1) Dobavljač koji daje izjavu dobavljača dužan je da najmanje tri godine čuva kopije izjava i svih faktura, otpremnica ili drugih komercijalnih dokumenata kojima je izjava priložena, kao i dokumenata iz člana 5 ovog Protokola.

(2) Dobavljač koji daje dugoročnu izjavu dobavljača dužan je da najmanje tri godine čuva kopije izjava i svih faktura, otpremnica ili drugih komercijalnih dokumenata vezanih za robu koja je obuhvaćena datom izjavom, a koji su poslati kupcu, kao i dokumenata iz člana 5 ovog Protokola. Ovaj period počinje od dana isteka važenja dugoročne izjave dobavljača.

Član 7

Administrativna saradnja

Ne dovodeći u pitanje članove 31 i 32 Priloga I Konvencije, kako bi se obezbijedila pravilna primjena ovog Aneksa, CEFTA Strane, EU, Farska ostrva, Island, Norveška, Švajcarska (uključujući Lihtenštajn) ili Turska će pomoći jedna drugoj, preko nadležnih carinskih uprava, u provjerama validnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu ili izjava dobavljača, te tačnosti informacija datih u tim dokumentima.

Član 8

Provjere izjava dobavljača

(1) Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu biti sprovedene nasumično ili kada god carinski organ Strane u kojoj se takve izjave uzimaju u obzir pri korišćenju uvjerenja o kretanju EUR.1 ili izjave o porijeklu ima osnovane sumnje o autentičnosti dokumenta ili tačnosti podataka navedenih u ovom dokumentu.

(2) U svrhu implementacije odredaba iz stava (1) ovog člana, carinski organ Strane iz stava (1) ovog člana vraća izjavu dobavljača ili dugoročnu izjavu dobavljača i fakture, otpremnice ili druge komercijalne dokumente vezane za robe obuhvaćene datom izjavom carinskom organu Strane gdje je navedena izjava data, dajući, gdje je to prikladno, razloge za izdavanje zahtjeva za provjeru.

U svrhu podrške zahtjevu za provjeru, oni prosljeđuju i sva dobijena dokumenta i informacije koji upućuju na to da informacije navedene u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača nijesu tačne.

(3) Provjeru sprovodi carinski organ Strane u kojoj je izjava dobavljača ili dugoročna izjava dobavljača data. U tu svrhu, carinski organ ima pravo da traži bilo kakve dokaze i sprovodi inspekcije računa dobavljača, kao i sve druge provjere koje smatra potrebnim.

(4) Carinski organ koji zahtijeva provjeru biće obaviješten o rezultatima provjere u najkraćem mogućem roku. Dati rezultati će jasno naznačavati da li su informacije navedene u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača tačni i omogućiti carinskom organu da odredi da li i u kojoj mjeri takva izjava može biti uzeta u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili za davanje izjave o porijeklu.

Član 9

Kazne

Kazne će biti nametnute svakoj osobi koja napravi ili izazove da bude napravljen dokument koji sadrži netačne informacije, u svrhu dobijanja preferencijalnog tretmana za proizvode.

Član 10

Zabrana povraćaja ili izuzimanja od carinskih dažbina

(1) Zabrana iz stava 1 člana 14 Priloga I Konvencije se ne primjenjuje u bilateralnoj trgovini između CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske.

(2) CEFTA Strane, EU, Farska ostrva, Island, Norveška, Švajcarska (uključujući Lihtenštajn) ili Turska mogu primijeniti režim povraćaja ili izuzeća od carinskih dažbina ili naknada koje imaju jednako dejstvo, primjenjiv za materijale bez porijekla korišćene u proizvodnji proizvoda sa porijeklom, pod uslovom da:

a) je sporazum o preferencijalnoj trgovini, u skladu sa članom XXIV Opšteg sporazuma o tarifama i trgovini (GATT), primjenjiv između EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske i CEFTA Strane uključene u sticanje porijekla i odredišne CEFTA Strane;

b) su materijali i proizvodi dobili status porijekla primjenom pravila porijekla identičnih pravilima iz ovog Protokola; i

c) je poslato obavještenje Zajedničkom komitetu Konvencije u kojem se upućuje na odstupanje, u skladu sa Prilogom II Konvencije.

PRILOG 1

Izjava dobavljača

Izjava dobavljača, čiji je tekst naveden u nastavku, mora biti data u skladu s napomenama u fusnotama. Međutim, fusnote se ne moraju reprodukovati.

IZJAVA DOBAVLJAČA

za robe koje su prošle obradu ili preradu u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj bez prethodnog dobijanja statusa preferencijalnog porijekla

Ja, doljepotpisani, dobavljač roba obuhvaćenih priloženim dokumentima, izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali, koji nijesu porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, bili su korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba:

Opis dopremljene robe ⁽¹⁾	Opis korištenih materijala bez porijekla	Tarifni broj materijala bez porijekla koji su korišćeni ⁽²⁾	Vrijednost materijala bez porijekla koji su korišćeni ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ukupna vrijednost			
Ukupna vrijednost			

2. Svi drugi materijali korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba porijeklom su iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske;

3. Sljedeće robe su prošle kroz proces obrade ili prerade van CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, u skladu sa članom 11. Konvencije; ostvarile su ukupnu dodatnu vrijednost:

Opis dopremljene robe	Ukupna dodatna vrijednost van CEFTA Strana, EU, Farskih os Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske (4)
(Mjesto i datum)	
(Adresa i potpis dobavljača; ime osobe koja potpisuje izjavu mora biti čitko naznačeno.)	

(1)(1)

Kada se faktura, otpremnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste roba, ili na robe koje u istoj mjeri ne inkorporiraju materijale bez porijekla, dobavljač ih mora jasno razlikovati.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele električnog motora iz tarifnog broja 8501, koji će se koristiti u proizvodnji veš mašina iz tarifnog broja 8450. Priroda i vrijednost materijala bez porijekla koji su korišteni u proizvodnji ovih motora se razlikuju od modela do modela. Modeli, stoga, moraju biti razlikovani u prvoj koloni, te se u drugim kolonama moraju navesti naznake za svaki model posebno kako bi proizvođač veš mašina mogao tačno da procijeni status porijekla svojih proizvoda u zavisnosti od modela električnog motora koji koristi.

(2)(2)

Naznake koje se traže u tim kolonama se trebaju dati samo ako su neophodne.

Primjeri:

Pravilo za odjevne predmeta iz ex poglavlja 62, glasi da se može koristiti predivo bez porijekla. Ako proizvođač takvih odjevnih predmeta u Srbiji koristi tkaninu uvezenu iz Makedonije, koja je tamo dobijena tkanjem prediva bez porijekla, dovoljno je za makedonskog dobavljača da opiše u svojoj deklaraciji materijale bez porijekla korišćene kao prediva, bez obaveze da ukaže na tarifni broj i vrijednosti tih prediva.

Proizvođač željeza iz tarifnog broja 7217, koji je željezo proizveo od željeznih šipki bez porijekla, treba da u drugoj koloni naznači: "šipke željeza". Gdje se ova žica koristi u proizvodnji mašine za koju pravilo sadrži ograničenje za sve materijale bez porijekla korištene u određenom postotku vrijednosti, potrebno je navesti u trećoj koloni vrijednost šipki bez porijekla.

(3)(3)

'Vrijednost materijala' znači carinska vrijednost u vrijeme uvoza materijala bez porijekla koji se koriste, ili, ako to nije poznato niti moguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu koju je jedna od CEFTA Strana platila za date materijale.

Tačna vrijednost korištenog materijala bez porijekla mora se unijeti po jedinici mjere robe precizirane u prvoj koloni.

(4)(4)

'Ukupna dodatna vrijednost' znači sve troškove akumulirane izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske, uključujući i vrijednost svih dodatih materijala. Tačna ukupna dodatna vrijednost dobijena izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarska (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske mora se dati po jedinici mjere robe navedene u prvoj koloni.

PRILOG 2

Dugoročna izjava dobavljača

Dugoročna izjava dobavljača, čiji je tekst naveden u nastavku, mora biti data u skladu s napomenama u fusnotama. Međutim, fusnote se ne moraju reprodukovati.

DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA

za robe koje su prošle obradu ili preradu u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj bez prethodnog dobijanja statusa preferencijalnog porijekla

Ja, doljepotpisani, dobavljač roba obuhvaćenih ovim dokumentom, a koja se redovno dostavljaju.....⁽¹⁾, izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali, koji nijesu porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, bili su korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba:

Opis dopremljene robe ⁽²⁾	Opis korištenih materijala bez porijekla	Tarifni broj korištenih materijala bez porijekla ⁽³⁾	Vrijednost korištenih materijala bez porijekla ⁽³⁾⁽⁴⁾
			Ukupna vrijednost:

2. Svi drugi materijali korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba porijeklom su iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske;

3. Sljedeće robe su prošle kroz proces obrade ili prerade van CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, u skladu sa članom 11. Konvencije; ostvarile su ukupnu dodatnu vrijednost:

Opis dopremljene robe	Ukupna dodatna vrijednost van CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske; ⁽⁵⁾
	Ukupna vrijednost:

(Mjesto i datum)

(Adresa i potpis dobavljača; ime osobe koja potpisuje deklaraciju mora biti čitko naznačeno)

Ova deklaracija vrijedi za sve naknadne pošiljke ovih roba koje se otpremaju

iz

u.....⁽⁶⁾.

Obavezujem se da ću obavijestiti.....⁽¹⁾ odmah ako ova izjava nije više važeća

.....

(Mjesto i datum)

.....

.....

.....

.....

.....

..... (Adresa i potpis
dobavljača; ime osobe koja potpisuje izjavu mora biti
čitko naznačeno.)

(1)

Ime i adresa kupca.

(2)

Kada se faktura, otpremnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste roba, ili na robe koje u istoj mjeri ne inkorporiraju materijale bez porijekla, dobavljač ih mora jasno razlikovati.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele električnog motora iz tarifnog broja 8501, koji će se koristiti u proizvodnji veš mašina iz tarifnog broja 8450. Priroda i vrijednost materijala bez porijekla koji su korišteni u proizvodnji ovih motora se razlikuju od modela do modela. Modeli, stoga, moraju biti razlikovani u prvoj koloni, te se u drugim kolonama moraju navesti naznake za svaki model posebno kako bi proizvođač veš mašina mogao tačno da procijeni status porijekla svojih proizvoda u zavisnosti od modela električnog motora koji koristi.

(3)

Naznake koje se traže u tim kolonama se trebaju dati samo ako su neophodne.

Primjeri:

Pravilo za odjevne predmeta iz ex poglavlja 62, kaže da se može koristiti predivo bez porijekla. Ako proizvođač takvih odjevnih predmeta u Srbiji koristi tkaninu uvezenu iz Makedonije, koja je tamo dobijena tkanjem prediva bez porijekla, dovoljno je za makedonskog dobavljača da opiše u svojoj deklaraciji materijale bez porijekla korištene kao prediva, bez obaveze da ukaže na tarifni broj i vrijednosti tih prediva.

Proizvođač željeza iz tarifnog broja 7217, koji je željezo proizveo od željeznih šipki bez porijekla, treba da u drugoj koloni naznači: "šipke željeza". Gdje se ova žica koristi u proizvodnji mašine za koju pravilo sadrži ograničenje za sve materijale bez porijekla korištene u određenom postotku vrijednosti, potrebno je navesti u trećoj koloni vrijednost šipki bez porijekla.

(4)

'Vrijednost materijala' znači carinska vrijednost u vrijeme uvoza materijala bez porijekla koji se koriste, ili, ako to nije poznato niti moguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu koju je jedna od CEFTA Strana platila za date materijale.

Tačna vrijednost korišćenog materijala bez porijekla mora se unijeti po jedinici mjere robe precizirane u prvoj koloni.

- (5) 'Ukupna dodatna vrijednost' znači sve troškove akumulirane izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrvotoka, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske, uključujući i vrijednost svih dodatih materijala.

Tačna ukupna dodatna vrijednost dobijena izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske mora se dati po jedinici mjere robe navedene u prvoj koloni.

- (6) Unesi datume. Period važenja dugoročne izjave dobavljača ne bi trebala da važi duže od 12 mjeseci, što je predmet uslova utvrđenih od strane carinskog organa zemlje u kojoj se izrađuje dugoročna izjava dobavljača.

**DECISION OF THE JOINT COMMITTEE OF THE CENTRAL EUROPEAN
FREE TRADE AGREEMENT**

No. 3 /2015

Adopted on 26 November 2015

Amending Decision of the Joint Committee of the Central European

**Free Trade Agreement 3/2013 regarding Annex 4 of the Central
European Free Trade Agreement (CEFTA 2006), Protocol Concerning the Definition of
the Concept of “Originating Products” and Methods of
Administrative Cooperation referred to in Article 14, paragraph 1 and 3
Adopted on 20 November 2013**

The Joint Committee,

Having regard to the Agreement on Amendment of and Accession to the Central European Free Trade Agreement, (CEFTA 2006), (hereinafter referred to as the “Agreement”) done in Bucharest on 19 December 2006, in particular

Article 14 of CEFTA 2006 on Rules of Origin and Cooperation in Customs Administration,

Having regard to Annex 4 to CEFTA 2006, the Protocol Concerning the Definition of the Concept of “Originating Products” and Methods of Administrative Cooperation (hereinafter referred to as the Protocol),

Whereas:

(1) Article 14 of CEFTA 2006 refers to its Annex 4 which lays down the rules of origin and provides for CEFTA cumulation of origin, and cumulation of origin in the context of the Stabilization and Association Process,

(2) The Protocol was last amended by Decision No 3/2013 of the Joint Committee of 20 November 2013 to amend Annex 4 to CEFTA 2006 concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation so as to make reference to the regional Convention on pan-Euro-Mediterranean preferential rules of origin ³ (hereinafter referred to as “the Convention”),

(3) All the participants in the Stabilization and Association Process have been included in the pan-Euro-Mediterranean zone of cumulation of origin through the Convention,

(4) The Contracting Parties of the Convention are not constrained by the Convention to enter into bilateral derogation agreements. Those special provisions on derogations are laid down in the Annexes to the Appendix II of the Convention. Attention will need to be given to the need for

³ The European Union Official Journal L 54, 26.2.2013, p. 4.

transparency including the appropriateness of modifying the procedure for amending or supplementing Appendix II of the Convention,

(5) Where the transition towards the Convention is not simultaneous for all Contracting Parties within the cumulation area, it should not lead to any less favourable situation than previously under the Protocol.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1 Rules of origin

The Annex of the Decision 3/2013 is replaced with the Annex of this decision which contains Protocol A and Protocol B with its subsequent Appendix 1 and Appendix 2.

Article 2 Entry into force

- (1) This Decision shall enter into force on the day of its adoption.
- (2) The dates of application of this decision will not be earlier than 26 November 2016 and will be notified to Chair of Subcommittee on customs and rules of origin by each CEFTA Party in written.

Adopted in Chisinau on 26 November 2015, in the presence of representatives of all CEFTA Parties.

ANNEX

Protocol A concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

Article 1

Applicable rules of origin

(1) For the purpose of implementing Article 14 of Annex 1 (CEFTA 2006) to the Agreement on Amendment of and Accession to the Central European Free Trade Agreement, done in Bucharest on 19 December 2006 (the Agreement), Appendix I and the relevant provisions of Appendix II to the Regional Convention on pan-Euro-Mediterranean preferential rules of origin⁴, hereafter the Convention, shall apply.

⁴ OJ L 54, 26.2.2013, p. 4

All references to the 'relevant agreement' in Appendix I and in the relevant provisions of Appendix II to the Regional Convention on pan-EuroMediterranean preferential rules of origin shall be construed so as to mean the Agreement.

Article 2

Dispute settlement

(1) Where disputes arise in relation to the verification procedures of Article 32 of Appendix I to the Convention which cannot be settled between the customs authorities requesting the verification and the customs authorities responsible for carrying out this verification, they shall be submitted to the Joint Committee provided for in Article 42 and 43 of CEFTA 2006.

(2) In all cases the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing CEFTA Party shall take place under the legislation of that CEFTA Party.

Article 3

Amendments to the Protocol

The Joint Committee provided for in Article 14 paragraph 1 of CEFTA 2006 may decide to amend the provisions of the present Protocol.

Article 4

Withdrawal from the Convention

(1) Should either one of the CEFTA Parties give notice in writing to the depositary of the Convention of their intention to withdraw from the Convention according to its Article 9, other CEFTA Parties shall immediately enter into negotiations on rules of origin for the purpose of implementing the Agreement.

(2) Until the entry into force of such newly negotiated rules of origin, the rules of origin contained in Appendix I and, where appropriate, the relevant provisions of Appendix II to the Convention, applicable at the moment of withdrawal, shall continue to apply to this Agreement. However, as of the moment of withdrawal, the rules of origin contained in Appendix I and, where appropriate, the relevant provisions of Appendix II to the Convention shall be construed so as to allow bilateral cumulation between the Party withdrawn and other CEFTA Parties only.

Article 5

Transitional provisions – cumulation

(1) Notwithstanding Article 3 of Appendix I to the Convention, the rules on cumulation provided for in the Articles 3 and 4 of Annex 4, the Protocol Concerning the Definition of the Concept of “Originating Products” and Methods of Administrative Cooperation, as last amended by Decision No 3/2013 shall continue to apply between the CEFTA Party in which the Convention has not yet become

applicable and other CEFTA Parties until the Convention has become applicable with relation to the respective CEFTA Party.

(2) Notwithstanding Articles 16(5) and 21(3) of Appendix I of the Convention, where cumulation involves only EFTA States, the Faroe Islands, the EU, Turkey and CEFTA Parties, the proof of origin may be a movement certificate EUR.1 or an origin declaration.

(3) The specimen movement certificate EUR.1 or an origin declaration prescribed by Annex 4 of CEFTA Agreement shall not be used after 1 June 2016.

Protocol B concerning application of full cumulation and duty drawback in CEFTA and methods of administrative cooperation

Article 1

Exclusions from cumulation of origin

Products having acquired their origin by application of the provisions foreseen in this Protocol shall be excluded from cumulation as referred to in Article 3 of Appendix I to the Convention.

Article 2

Cumulation of origin

(1) For the purpose of implementing Article 2 (1)(b) of Appendix I to the Convention, working and processing carried out in one of the CEFTA Parties shall be considered as having been carried out in any other CEFTA Party when the products obtained undergo subsequent working or processing in the Party concerned. Where, pursuant to this provision, the originating products obtained in two or more of the Parties concerned, they shall be considered as originating in CEFTA only if the working and processing goes beyond the operations referred to in Article 6 of Appendix I to the Convention.

(2) For the purpose of implementing Article 2 (1)(b) of Appendix I to the Convention, working and processing carried out in the European Union, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), and Turkey shall be considered as having been carried out in the CEFTA Parties, when the products obtained undergo subsequent working or processing in one of the CEFTA Parties concerned. Where, pursuant to this provision, the originating products obtained in two or more Parties concerned shall be considered as originating in CEFTA only if the working or processing goes beyond the operations referred to in Article 6 of Appendix 1 to the Convention.

(3) For the purpose of implementing Article 2(1)(b) of Appendix I to the Convention, working and processing carried out in the CEFTA Parties shall be considered as having been carried out in the European Union, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), and Turkey, when the products obtained undergo subsequent working or processing in the European

Union, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), and Turkey. Where, pursuant to this provision, the originating products obtained in two or more Parties concerned shall be considered as originating in the European Union, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), and Turkey only if the working or processing goes beyond the operations referred to in Article 6 of Appendix 1 to the Convention.

- (4) The cumulation provided for in Article 2(2) and 2 (3) may be applied only provided that:
- a) a preferential trade agreement in accordance with Article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) is applicable between the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, and a CEFTA Party involved in the acquisition of the originating status and the CEFTA Party of destination;
 - b) materials and products have acquired originating status by the application of rules of origin identical to those given in this Protocol; and
 - c) notification indicating the derogation from the Convention is made to the Joint Committee of the Convention in accordance to Appendix II to the Convention.

Article 3

Proofs of Origin

(1) Without prejudice to Article 16(4) and (5) of Appendix I to the Convention, a movement certificate EUR.1 shall be issued by customs authorities of a CEFTA Party, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey if the products concerned can be considered as products originating in CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey with application of the cumulation referred to in Article 2 of this Protocol, and fulfil the other requirements of Appendix I to the Convention.

(2) Without prejudice to Article 21 (2) and (3) of Appendix I to the Convention, an origin declaration may be made out if the products concerned can be considered as products originating in the CEFTA Party, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, with application of the cumulation referred to in Article 2 of this Annex, and fulfil the other requirements of Appendix I to the Convention.

Article 4

Supplier's declarations

(1) When a movement certificate EUR.1 is issued or an origin declaration is made out in a CEFTA Party, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey for originating products, in the manufacture of which goods coming from other CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey which have undergone working or processing in these Parties, and the countries concerned without having obtained preferential originating status, have been used, account shall be taken of the supplier's declaration given for those goods in accordance with this Article.

(2) The supplier's declaration referred to in paragraph (1) of this Article shall serve as evidence of the working or processing undergone in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey by the goods concerned for the purpose of determining whether the products in the manufacture of which those goods are used, may be considered as products originating in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey or fulfill the other requirements of Appendix I to the Convention.

(3) A separate supplier's declaration shall, except in the cases provided in paragraph (4) of this Article, be made out by the supplier for each consignment of goods in the form prescribed in Annex 1 to this Protocol on a sheet of paper annexed to the invoice, the delivery note or any other commercial document describing the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified.

(4) Where a supplier regularly supplies a particular customer with goods for which the working or processing undergone in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey is expected to remain constant for considerable period of time, he may provide a single supplier's declaration to cover subsequent consignments of those goods (hereinafter referred to as a "long-term supplier's declaration").

A long-term supplier's declaration may normally be valid for a period of up to one year from the date of making out of the declaration. The customs authority of a CEFTA Party where the declaration is made out lay down the conditions under which longer periods may be used.

The long-term supplier's declaration shall be made out by the supplier in the form prescribed in Annex 2 of this Protocol and shall describe the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified. It shall be provided to the customs concerned before he is supplied with the first consignment of goods covered by that declaration or together with his first consignment.

The supplier shall inform his customs immediately if the long-term supplier's declaration is no longer applicable to the goods supplied.

(5) The supplier's declarations referred to in paragraphs (3) and (4) of this Article shall be typed or printed in English, in accordance with the provisions of the national law of the Party concerned where the declaration is made out, and shall bear the original signature of the supplier in manuscript. The declaration may also be handwritten; in such a case, it shall be written in ink in printed characters.

(6) The supplier making out a declaration shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authority of the Party, where the declaration is made out, all appropriate documents proving that the information is given on that declaration is correct.

Article 5 Supporting documents

Supplier's declarations proving the working or processing undergone in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey by materials used, made out in one of these countries shall be treated as a document referred

to in Articles 16(3) and 21(5) of Appendix I to the Convention and Article 4 of this Protocol used for the purpose of proving that products covered by a movement certificate EUR.1 or an origin declaration may be considered as products originating in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, and fulfill the other requirements of Appendix I to the Convention.

Article 6 Preservation of supplier's declarations

(1) The supplier making out a supplier's declaration shall keep for at least three years copies of the declaration and of all the invoices, delivery notes of other commercial documents to which that declaration is annexes as well as the documents referred to in Article 5 of this Protocol.

(2) The supplier making out of a long-term supplier's declaration shall keep for at least three years copies of the declaration and of all the invoices, delivery notes or other commercial documents concerning goods covered by that declaration sent to the customer concerned, as well as the documents referred to in Article 5 of this Protocol. This period shall begin from the date of expiry of validity of the long term supplier's declaration.

Article 7 Administrative cooperation

Without prejudice to Articles 31 and 32 of the Appendix I to the Convention, in order to ensure the proper application of this Annex, the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey shall assist each other, through the competent customs authorities, in checking the authenticity of the movement certificates EUR.1, the origin declarations or the supplier's declarations and the correctness of the information given in these documents.

Article 8 Verification of supplier's declarations

(1) Subsequent verifications of supplier's declarations or long-term supplier's declarations may be carried out at random or whenever the customs authority of the Party where such declarations have been taken into account to use a movement certificate EUR.1 or to make out an origin declaration have reasonable doubts as to the authenticity of the document or the correctness of the information given in this document.

(2) For the purposes of implementing the provisions of paragraph (1) of this Article, the customs authority of the Party referred to paragraph (1) of this Article shall return the supplier's declaration or the long-term supplier's declaration and invoices, delivery notes or other commercial documents concerning goods covered by such declaration, to the customs authority of the Party where the declaration was made out, giving, where appropriate, the reasons of substance or form of the request for verification.

They shall forward, in support of the request for subsequent verification, any documents and information that have been obtained suggesting that the information given in the supplier's declaration or the long-term supplier's declaration is incorrect.

(3) The verification shall be carried out by the customs authority of the Party where the supplier's declaration or the long-term supplier's declaration was made out. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and carry out any inspection of the supplier's accounts or any other check which they consider appropriate.

(4) The customs authority requesting the verification shall be informed of the results thereof as soon as possible. These results shall indicate clearly whether the information given in the supplier's declaration or the long-term supplier's declaration is correct and make it possible for them to determine whether and to what extent such declaration could be taken into account for issuing a movement certificate EUR.1 or for making out an origin declaration.

Article 9

Penalties

Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect information for the purpose of obtaining a preferential treatment for products.

Article 10

Prohibition of drawback, or of exemption from, customs duties

(1) The prohibition in paragraph 1 of Article 14 of Appendix I to the Convention shall not apply in bilateral trade between CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey.

(2) CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey may apply arrangements for drawback of, or exemption from, customs duties or charges having an equivalent effect, applicable to non-originating materials used in the manufacture of originating products, provided that:

- a) a preferential trade agreement in accordance with Article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) is applicable between the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey and a CEFTA Party involved in the acquisition of the originating status and the CEFTA Party of destination;
- b) materials and products have acquired originating status by the application of rules of origin identical to those given in this Protocol; c) and
- d) notification indicating the derogation from the Convention is to be made to the Joint Committee of the Convention in accordance to Appendix II to the Convention.

APPENDIX 1

Supplier's declaration

The supplier's declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

SUPPLIER'S DECLARATION for goods which have undergone working or processing in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey without having obtained preferential origin status

I, the undersigned, supplier of the goods covered by the annexed document, declare that:

1. The following materials which do not originate in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey have been used in the CEFTA Parties to produce these goods:

Description of the goods supplied ⁽¹⁾	Description of non-originating materials used	Heading of non-originating materials used ⁽²⁾	Value of non-originating materials used ⁽²⁾⁽³⁾
Total value			
Total value			

2. All the other materials used in the CEFTA Parties to produce these goods originate in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey;

3. The following goods have undergone working or processing outside CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, in accordance with Article 11 of the Convention have acquired the following total added value there:

Description of the goods supplied	Total added value acquired outside the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey ⁽⁴⁾

(Place and date)	
(Address and signature of the supplier; in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)	

⁽¹⁾⁽¹⁾ When the invoice, delivery note or other commercial document to which the declaration is annexed relates to different kinds of goods, or to goods which do not incorporate non-originating materials to the same extent, the supplier must clearly differentiate them.

Example:

The document relates to different models of electric motor of heading 8501 to be used in the manufacture of washing machines of heading 8450. The nature and value of the non-originating materials used in the manufacture of these motors differ from one model to another. The models must therefore be differentiated in the first column and the indications in the other columns must be provided separately for each of the models to make it possible for the manufacturer of washing machines to make a correct assessment of the originating status of his products depending on which model of electrical motor he uses.

(2)

(2) The indications requested in these columns should only be given if they are necessary.

Examples:

The rule for garments of ex Chapter 62 says that non-originating yarn may be used. If a manufacturer of such garments in Serbia uses fabric imported from Macedonia which has been obtained there by weaving non-originating yarn, it is sufficient for the Macedonian supplier to describe in his declaration the non-originating material used as yarn, without it being necessary to indicate the heading and value of such yarn.

A producer of iron of heading 7217 who has produced it from non-originating iron bars should indicate in the second column 'bars of iron'. Where this wire is to be used in the production of a machine, for which the rule contains a limitation for all nonoriginating materials used to a certain percentage value, it is necessary to indicate in the third column the value of non-originating bars.

(3)(3) 'Value of materials' means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in one of the CEFTA Parties.

The exact value for each non-originating material used must be given per unit of the goods specified in the first column.

(4)(4) 'Total added value' shall mean all costs accumulated outside the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, including the value of all materials added there. The exact total added value acquired outside the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey must be given per unit of the goods specified in the first column.

APPENDIX 2

Long-term supplier's declaration

The long-term supplier's declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

LONG-TERM SUPPLIER'S DECLARATION

**for goods which have undergone working or processing in the CEFTA Parties, the EU,
the Faroe
Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey without
having obtained
preferential originating status**

I, the undersigned, supplier of the goods covered by this document, which are regularly supplied to
..... ⁽¹⁾ declare that:

1. The following materials which do not originate in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey have been used in the CEFTA Parties, to produce these goods:

Description of the goods supplied ⁽²⁾	Description of non-originating materials used	Heading of non-originating materials used ⁽³⁾	Value of non-originating materials used ⁽³⁾⁽⁴⁾
			Total value:

2. All the other materials used in the CEFTA Parties to produce these goods originate in the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey;

3. The following goods have undergone working or processing outside CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, in accordance with Article 11 of the Convention have acquired the following total added value there:

Description of the goods supplied	Total added value acquired outside the CEFTA Par [the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey];
	Total value:

(Place and date)

(Address and signature of the supplier; in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

This declaration is valid for all subsequent consignments of these goods dispatched from.....
to.....⁽⁶⁾.

I undertake to inform.....⁽¹⁾ immediately if this declaration is no longer valid.

.....
(Place and date)

.....
.....
.....

.....
.....
..... (Address and signature of the supplier; in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

(1) Name and address of customer.

(2) When the invoice, delivery note or other commercial document to which the declaration is annexed relates to different kinds of goods, or to goods which do not incorporate non-originating materials to the same extent, the supplier must clearly differentiate them.

Example:

The document relates to different models of electric motor of heading 8501 to be used in the manufacture of washing machines of heading 8450. The nature and value of the non-originating materials used in the manufacture of these motors differ from one model to another. The models must therefore be differentiated in the first column and the indications in the other columns must be provided separately for each of the models to make it possible for the manufacturer of washing machines to make a correct assessment of the originating status of his products depending on which model of electrical motor he uses.

(3) The indications requested in these columns should only be given if they are necessary.

Examples:

The rule for garments of ex Chapter 62 says that non-originating yarn may be used. If a manufacturer of such garments in Serbia uses fabric imported from Macedonia which has been obtained there by weaving non-originating yarn, it is sufficient for the Macedonian supplier to describe in his declaration the non-originating material used as yarn, without it being necessary to indicate the heading and value of such yarn.

A producer of iron of heading 7217 who has produced it from non-originating iron bars should indicate in the second column 'bars of iron'. Where this wire is to be used in the production of a machine, for which the rule contains a limitation for all nonoriginating materials used to a certain percentage value, it is necessary to indicate in the third column the value of non-originating bars.

(4) 'Value of materials means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in one of the CEFTA Parties.

The exact value for each non-originating material used must be given per unit of the goods specified in the first column.

(5) 'Total added value' shall mean all costs accumulated outside the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey, including the value of all materials added there.

The exact total added value acquired outside the CEFTA Parties, the EU, the Faroe Islands, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein) or Turkey must be given per unit of the goods specified in the first column.

(6) Insert dates. The period of validity of the long term supplier's declaration should not normally exceed 12 months, subject to the conditions laid down by the customs authorities of the country where the long term supplier's declaration is made out.